

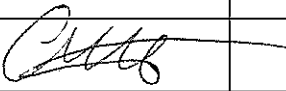

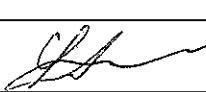
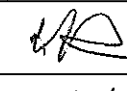
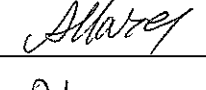
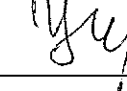
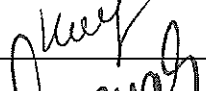


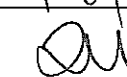



ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI COȘULA

TABEL
CU SEMNĂTURILE CONSILIERILOR PRIVIND SITUAȚIA VOTULUI PENTRU
HOTĂRÂREA CONSILIULUI LOCAL

privind aprobarea înfratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul
Cimislia din Republica Moldova.

Nr. crt.	Numele și prenumele	SITUAȚIA VOTULUI		
		PENTRU	CONTRA	ABȚINERI
1	ASURDOAEI PETRU			
2	CHELARU EUGENIA- ELENA			
3	COBZARIU VIRGIL			
4	CORNACI MARIUS- CORNELIU			
5	GOLOGAN MARIN			
6	HĂLĂNGESCU ROMIȚA			
7	MARCU ASPAZIA			
8	MURGU-PÎSLARU DANIELA			
9	NECHIFOR ELENA			
10	TURCUMAN ELENA- ALEXANDRA			
11	ȚĂRUȘ IONEL			
12	ȚIVLICĂ ALEXANDRU			
13	ZANCANU MIHAELA- VASILICA			

PREȘEDINȚE DE ȘEDINȚĂ,
CONSILIER
CONSILIUL LOCAL
HĂLĂNGESCU ROMIȚA
COMUNA COȘULA - JUDEȚUL BOTOȘANI

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETAR AL COMUNEI,
BORFOTINĂ MIHAELA-ELENA

**JUDEȚUL BOTOȘANI
COMUNA COȘULA
CONSILIUL LOCAL**

HOTĂRÂRE

privind aprobarea infratirii comunei Cosula ,jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova

Consiliul local al comunei Coșula, județul Botoșani,
analizând raportul comisiei și compartimentului de specialitate și expunerea de motive la proiectul de hotărâre privind aprobarea infratirii comunei Cosula ,jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova.

având în vedere Raportul comun al Comisiei de specialitate pentru programe de dezvoltare economico – socială, buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat al comunei, agricultură, gospodărie comunală, protecția mediului, servicii și comerț, a Comisiei de specialitate pentru învățământ, sănătate, cultură, protecție socială, activități sportive și de agrement și a Comisiei de specialitate pentru administrația publică locală, juridică, apărarea ordinii și liniștii publice privind avizarea favorabilă a proiectului de hotărâre,

având în vedere prevederile Legii nr. 215/2001 - privind administrația publică locală, republicată, art.15 alin.5, art.36 alin.7 lit.b și art.91 alin.6 lit.b,

în temeiul art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată

hotărăște:

Art.1: Se aprobă infratirea comunei Cosula ,jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova, conform acordului de colaborare anexat la prezenta hotarare.

Art. 2: Primarul comunei Coșula va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
CONSILIER:

HALANGESCU ROMITA



CONTRASEMNEAZĂ
SECRETARUL COMUNEI,

BORFOTINA MIHAELA-ELENA

Coșula, 31.10.2017

Nr. 102

ACORD DE COLABORARE ÎNTRE COMUNA COȘULA, JUDEȚUL BOTOȘANI DIN ROMÂNIA ȘI SATUL CODRENI, COMUNA CODRENI, RAIONUL CIMIȘLIA DIN REPUBLICA MOLDOVA

Având în vedere caracterul special al relațiilor dintre România și Republica Moldova, conferit de comunitatea de limbă, istorie, cultură și tradiții, și în dorința consolidării relațiilor de colaborare între autoritățile administrației publice locale din cele două state.

Autoritățile locale din Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova, denumite în continuare "Părți",

Au convenit deschiderea de noi posibilități pentru raporturile de colaborare în domenii de interes reciproc și întărirea legăturilor de prietenie de la nivelul celor două comunități, după cum urmează:

I. ÎN DOMENIUL ADMINISTRAȚIEI PUBLICE LOCALE

Articolul 1.

Părțile au căzut de acord să stabilească între ele noi dimensiuni ale colaborării bilaterale, și în acest sens să declare Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova, părți ale colaborării bilaterale.

Articolul 2.

Colaborarea constă în schimburi de informații și de experiență în domenii precum administrația publică locală, educația, cultura, cercetarea, comerțul, industria, transportul, telecomunicațiile, agricultura, medicina, turismul, sportul, asistența socială, protecția civilă și siguranța persoanelor și altele, folosind forme moderne de colaborare, specifice stadiului actual de dezvoltare prin care trec satele noastre.

Articolul 3.

Colaborarea în domeniile menționate în Acord și în alte domenii de interes comun se va realiza potrivit atribuțiilor de care dispun cele două Părți în conformitate cu legislația în vigoare în România și Republica Moldova.

Articolul 4.

De comun acord, părțile stabilesc ca autoritățile publice din localitățile lor să organizeze stagii și schimburi de experiență între reprezentanții lor.

Articolul 5.

Părțile vor sprijini stabilirea relațiilor bilaterale directe între agenții economici din industrie, agricultură, construcții, transport, servicii și comerț, între instituțiile din sănătate, învățământ, cultură, sport, turism și alte domenii, care activează în raza localităților lor.

Articolul 6.

Părțile vor iniția și organiza împreună o serie de acțiuni sau campanii de interes cultural, formativ, instructiv, școlar, social, sportiv, turistic, sanitar, umanitar sau de utilitate publică și se vor informa reciproc în domeniile de interes comun, respectând graficul de acțiune convenit.

Articolul 7.

Partenerii vor colabora cu instituții, asociații, organizații și fundații din România și Republica Moldova, precum și din alte țări, în interesul și beneficiul românilor de pe cele două maluri ale Prutului, în special al copiilor și tinerilor.

Articolul 8.

Părțile vor emite note, rapoarte, recomandări către instituțiile centrale și locale din România și Republica Moldova, precum și către organismele europene și internaționale specializate referitoare la situația și problema comunităților locale din Comuna Coșula și Comuna Codreni.

II. ÎN DOMENIUL ECONOMIEI

Articolul 9.

Părțile vor dezvolta colaborarea economică reciproc avantajoasă și în acest scop vor crea persoanelor fizice care își desfășoară activitatea, respectiv persoanelor juridice care funcționează legal în localitățile de sub jurisdicția lor, condițiile cele mai favorabile pentru activitățile cu caracter economic și comercial. O atenție deosebită se va acorda colaborării între întreprinderile mici și mijlocii.

Articolul 10.

Părțile vor sprijini întreprinderile mixte în conformitate cu competențele de care dispun.

Articolul 11.

Părțile vor iniția întâlniri între agenții economici în vederea unei colaborări fructuoase în cadrul unor expoziții, târguri cu produse agroalimentare, bunuri de larg consum, acțiuni în cadrul cărora pot conveni, pe o bază comună, acțiuni de cooperare și schimburi de experiență cu autorități locale din alte state și companii care desfășoară activități economice de interes comun.

Articolul 12.

Părțile vor contribui, în limita posibilităților lor economice, la extinderea și perfecționarea căilor de transport, în special a celor rutiere, precum și a telecomunicațiilor.

III. ÎN DOMENIUL ÎNVĂȚĂMÂNTULUI ȘI CERCETĂRII

Articolul 13.

Părțile vor încuraja colaborarea între instituțiile de învățământ din cele două comune și vor sprijini colaborarea între instituțiile de învățământ de toate gradele prin organizarea schimburilor de experiență între copii, elevi și cadre didactice.

Articolul 14.

Părțile vor organiza diverse concursuri, competiții, inclusiv la disciplinele de studiu, între elevii instituțiilor de învățământ din Comuna Coșula și Satul Codreni. De asemenea părțile vor susține organizarea de tabere de odihnă sau școli de vară cu participarea copiilor și elevilor din cuprinsul ambelor localități.

Articolul 15.

Oamenii de cultură, cadrele didactice și elevii din unitățile de învățământ locale vor participa la seminarii dedicate limbii și literaturii române. De asemenea, vor fi înființate asociații de prietenie

pentru realizarea contractelor directe între locuitorii celor două comune și acordarea sprijinului necesar realizării unor proiecte de interes comun.

Articolul 16.

Părțile vor susține activitățile de cercetare a istoriei, comunităților locale din Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova, sub aspect științific – sociologic, etnografic, istoric, arheologic și arhivistic. Și vor colabora cu instituțiile naționale științifice și de cercetare din cele două state ale noastre.

IV. ÎN DOMENIUL CULTURII ȘI SPORTULUI

Articolul 17.

Părțile vor facilita organizarea și desfășurarea activităților culturale între cele două localități, în cadrul cărora se va pune accentul pe studierea tradițiilor folclorice specifice fiecărei părți, precum și promovarea sportului.

Articolul 18.

Părțile vor înlesni realizarea activităților culturale cu participarea colectivelor profesionale și de amatori din Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni Raionul Cimișlia din Republica Moldova.

Articolul 19.

Părțile vor contribui împreună la promovarea valorilor culturale specifice comunităților celor două localități, precum și la promovarea limbii române și a patrimoniului cultural românesc în România, Republica Moldova și în străinătate.

Articolul 20.

Partenerii vor derula programe comune, colectând, achiziționând, tipărind, difuzând carte românească – pe orice fel de suport - promovând cultura și civilizația românească, prin mijloacele pe care le au la dispoziție, inclusiv prin atragerea de sprijin guvernamental, european și internațional.

Articolul 21.

Părțile vor susține organizarea de competiții sportive între echipele și sportivii din cadrul asociațiilor și cluburilor locale.

V. ÎN DOMENIUL APĂRĂRII CIVILE ȘI SIGURANȚEI PERSOANELOR

Articolul 22.

Părțile vor organiza întâlniri la nivel de specialiști și se vor informa reciproc cu privire la activitățile desfășurate în scopul asigurării protecției populației și a bunurilor materiale și a valorilor culturale în caz de calamități sau catastrofe.

VI. DISPOZIȚII FINALE

Articolul 23.

Părțile vor suporta cheltuielile apărute în cursul prezentului Acord de Colaborare, în limitele stipulate de legislațiile naționale ale statelor celor două Părți.

Articolul 24.

Orice diferend apărut cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentului Acord de Colaborare se va soluționa amiabil, de către Părți, pe calea negocierilor directe.

Articolul 25.

Prezentul acord se va aplica cu respectarea prevederilor documentelor europene și internaționale în domeniile cultural, educațional, social, sanitar și umanitar, precum și cel referitor la drepturile și libertățile fundamentale ale omului.

Articolul 26.

Cele două Părți își vor acorda sprijinul necesar realizării unor parteneriate de colaborare cu autorități locale din alte state și efectuării demersurilor de participare a celor două Părți la organismele europene și instituțiile internaționale care promovează schimburile de experiență și bunele practici în domeniul administrației publice locale și în alte domenii de interes comun.

Articolul 27.

Prezentul Acord de Colaborare se încheie pe durată nedeterminată și produce efecte de la data semnării.

Articolul 28.

Acordul poate fi modificat și/sau completat prin acord scris al celor două Părți.

Modificările și completările la prezentul Acord de Colaborare vor produce efecte de la data semnării.

Articolul 29.

Fiecare Parte poate denunța Acordul prin notificare scrisă adresată celeilalte Părți.

Denunțarea își produce efectele după 3 (trei) luni de la data primirii respectivei notificări.

Semnat la (localitatea) CODRENI / MOLDOVA
la (data) 16.10.2017 în două exemplare originale, în limba română.

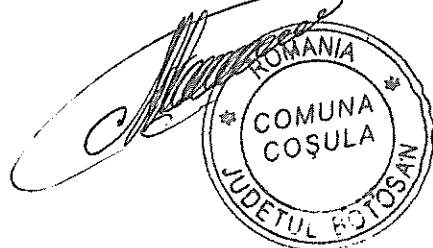
Pentru,

Comuna Coșula, Județul Botoșani,

România,

Primar,

ACATRINEI MIRCIA



Pentru,

Sat Codreni, Comuna Codreni,

Raionul Cimișlia,

Republica Moldova,

Primar,

SPINU VALERIU





ROMÂNIA
Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru nr. 31, Sector 1
București 011822, România

Tel.: +40 (0)21 319 2108
+40 (0)21 319 2125
Fax: +40 (0)21 319 6862
www.mae.ro

Direcția Tratatate Internaționale
Nr. H 2-2/1420

4 august 2017

Domnule primar,

Referitor la adresa dumneavoastră, nr.5221 din 26 iunie 2017, prin care s-a transmis proiectul noului Acord de colaborare între comuna Coșula, Județul Botoșani din România și localitatea Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova, astfel cum a fost elaborat în baza avizului conform al MAE nr. H2-2/459 din 18 mai 2017, vă informăm că documentul de colaborare între cele două comune poate fi semnat de primarii localităților respective, cu observația că este necesar să se elimine sintagma „cursuri de limbă” de la art.20 din proiectul de Acord.

Vă rugăm să dispuneți operarea modificării menționată mai sus și, ulterior semnării Acordului, transmiterea unei copii a acestui document la MAE-Direcția Tratatate Internaționale, în conformitate cu prevederile art.41 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele.

Cu stimă,

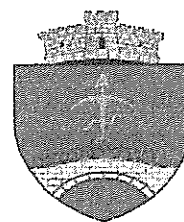
Corina Badea
Director



Domnului Mircea Acatrinei
Primarul comunei Coșula, Județul Botoșani
Str. Petru Rareș, nr.30



ROMÂNIA
COMUNA COȘULA
JUDEȚUL BOTOȘANI
Str. Petru Rareș nr. 30, tel 0231 619411,
Telefon mobil 0745098956 fax. 0231 619411,
e-mail:cosulap@yahoo.com
Nr.5509... din 13.07.2017.



CĂTRE,

**Ministerul Afacerilor Externe,
Direcția Drept Internațional și Tratat**

Urmare a adresei nr. 83217 din 07.07.2017 transmisă de Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, vă transmitem Acordul de Colaborare între Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova, cu modificările cerute, prin care vă solicităm eliberarea avizului pentru întocmirea Acordului de Colaborare.

PRIMAR,



Înt. / Red.

A.C./C.D.I.



MINISTERUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI
FONDURILOR EUROPENE

CABINET VICEPRIM-MINISTRU

Nr. 83217/07.07.2017

Către: Primăria Comunei Coșula, Județul Botoșani
Domnului Primar Mircia ACATRINEI

Ref.: Solicitare de reavizare a proiectului „Acord de Colaborare între Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova”

Domnule Primar,

Urmare adresei dumneavoastră nr. 5222 din 26.06.2017, înregistrată la sediul instituției noastre cu nr. 83217 din 30.06.2017, vă comunicăm faptul că Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene reiterează cele menționate prin adresa nr. 53129 din data de 24.05.2017 și anume faptul că avizează conform textul proiectului *Acordului de Colaborare între Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova*, cu mențiunea ca pe tot parcursul documentului de cooperare să se utilizeze în mod unitar denumirea de „Acord de Colaborare” ori de câte ori se face referire la aceasta (a se vedea prevederile din cadrul capitolului V. - Dispoziții finale - în cuprinsul cărora se utilizează atât denumirea de *Acord de Înfrățire*, cât și cea de *Acord de Cooperare*).

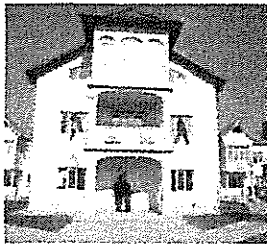
De asemenea, considerăm necesară reformularea ultimei părți a articolului 25, astfel: „(...) în domeniile cultural, educațional, social, sanitar și umanitar, precum și în cel referitor la drepturile și libertățile fundamentale ale omului”, precum și renumerotarea corespunzătoare a capitolului V. - Dispoziții finale, în capitolul VI.

Precizăm că, în conformitate cu prevederile art. 41 alin.(5) din *Legea nr. 590/2003 privind tratatele*, o copie a Înțelegerii de cooperare și Înfrățire semnată va fi transmisă, în termen de 10 zile lucrătoare de la data semnării, atât la Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Direcția Generală Juridică, Relația cu Parlamentul și Afaceri Europene, Direcția Afaceri Europene și Relații Internaționale - Serviciul Relații Internaționale, cât și la Ministerul Afacerilor Externe.

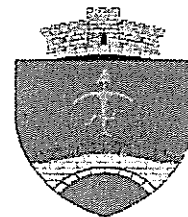
Cu stimă,

VICEPRIM-MINISTRU,
MINISTRUL DEZVOLTĂRII REGIONALE,
ADMINISTRAȚIEI PUBLICE ȘI FONDURILOR EUROPENE,
SEVIL SHHAIDEH





ROMÂNIA
COMUNA COȘULA
JUDEȚUL BOTOȘANI
Str. Petru Rareș nr. 30, tel 0231 619411,
Telefon mobil 0745098956 fax. 0231 619411,
e-mail:cosulap@yahoo.com
Nr. 5222 din 26.06.2017



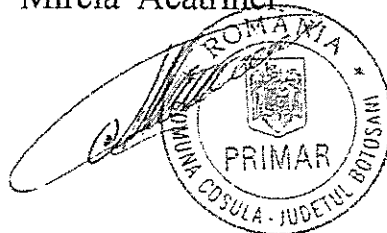
Către,

**Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice,
Serviciul Relații Internaționale**

Înaintăm din nou Acordul de Colaborare între Comuna Coșula, Județul Botoșani din România și Satul Codreni, Comuna Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova, deoarece Ministerul Afacerilor Externe au solicitat unele modificări, prin care vă aducem la cunoștință noua formă a Acordului de Colaborare, pentru care solicităm eliberarea avizului pentru întocmirea Acordului de Colaborare.

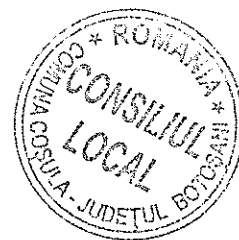
Primar,

Mircia Acatrinei



Întocmit,
A.C./C.D.I.

CONSILIUL LOCAL COȘULA
Nr.7892/31.10.2017



PROCES VERBAL
de avizare al comisiei de specialitate,
încheiat astăzi 31.10.2017

ORDINEA DE ZI:

4.Proiect de hotarare privind aprobarea infratirii comunei Cosula , jud.
Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimislia din Republica Moldova.

PROBLEME:

Membrii comisiei de specialitate au dezbătut proiectul înscris la ordinea de zi și supus
la vot, proiectul a fost aprobat în unanimitate.
Drept pentru care s-a încheiat prezentul proces verbal.

PREȘEDINTE,

CHELARU EUGENIA – ELENA

SECRETAR,

MURGU-PISLARU DANIELA

Consilier,

ZANCANU MIHAELA-VASILICA



RAPORT DE SPECIALITATE

a Comisiei pentru muncă și protecție socială, protecție copii, juridică și disciplină pentru aprobarea proiectului de hotărâre privind aprobarea infratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova.

Având în vedere proiectul de hotărâre inițiat de domnul primar – Acatrinei Mircia – privind aprobarea infratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova, membrii comisiei de specialitate au luat în dezbatere proiectul de hotărâre prezentat și emit aviz favorabil, propunând Consiliului Local Cosula să-l aprobe în forma prezentată.

PREȘEDINTE,

CHELARU EUGENIA – ELENA

SECRETAR,

MURGU-PISLARU DANIELA

Consilier,

ZANCANU MIHAELA-VASILICA



PROCES VERBAL
de avizare al comisiei de specialitate,
încheiat astăzi 31.10.2017

ORDINEA DE ZI:

4.Proiect de hotarare privind aprobarea infratirii comunei Cosula ,jud. Botosani
cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova.

PROBLEME:

Membrii comisiei de specialitate au dezbătut proiectul înscris pe ordinea de zi și fiind
supus la vot, aprobându-l în unanimitate.
Drept pentru care s-a încheiat prezentul proces verbal.

PREȘEDINTE,

SECRETAR,

TURCUMAN ELENA -ALEXANDRA

CORNACI MARIUS-CORNELIU

Consilier,

HĂLĂNGESCU ROMITA



RAPORT DE SPECIALITATE

a Comisiei pentru activități social - culturale, culte, învățământ, sănătate și familie pentru aprobarea proiectului de hotărâre privind aprobarea infratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova.

Având în vedere proiectul de hotărâre inițiat de domnul primar – Acatrinei Mircia – privind aprobarea infratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova,

membrii comisiei de specialitate au luat în dezbateri proiectul de hotărâre prezentat și emit aviz favorabil, propunând Consiliului Local Cosula să-l aprobe în forma prezentată.

PREȘEDINTE,

SECRETAR,

TURCUMAN ELENA -ALEXANDRA

CORNACI MARIUS-CORNELIU

Consilier,

HĂLĂNGESCU ROMITA

CONSILIUL LOCAL COȘULA
Nr.7890/31.10.2017



PROCES VERBAL
de avizare al comisiei de specialitate,
încheiat astăzi 31.10.2017

ORDINEA DE ZI:

- 4.Proiect de hotarare privind aprobarea înfratirii comunei Cosula , jud. Botosani
cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova.

PROBLEME:

Membrii comisiei de specialitate au dezbătut proiectul de hotărâre înscris pe ordinea
de zi și fiind supus la vot, a fost aprobat în unanimitate.
Drept pentru care s-a încheiat prezentul proces verbal.

PREȘEDINTE,

NECHIFOR ELENA

SECRETAR,

MARCU ASPAZIA

Consilieri,

Gologan Marin

Țivlică Alexandru

Țăruș Ionel

Asurdoaei Petru

Cobzariu Virgil



RAPORT DE SPECIALITATE

a Comisiei pentru agricultură, activități economico-financiare, amenajarea teritoriului și urbanism, protecția mediului și turism pentru aprobarea proiectului de hotărâre privind aprobarea înfratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova.

Având în vedere proiectul de hotărâre inițiat de domnul primar – Acatrinei Mircia – privind aprobarea înfratirii comunei Cosula , jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova, membrii comisiei de specialitate au luat în dezbatere proiectul de hotărâre prezentat și emit aviz favorabil, propunând Consiliului Local Cosula să-l aprobe în forma prezentată.

PREȘEDINTE,

NECHIFOR ELENA

SECRETAR,

MARCU ASPAZIA

Consilieri,

Gologan Marin

Țivlică Alexandru

Țăruș Ionel

Asurdoaei Petru

Cobzariu Virgil

HOTĂRÂRE

privind aprobarea înfratirii comunei Cosula ,jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova

Consiliul local al comunei Coșula, județul Botoșani, analizând raportul comisiei și compartimentului de specialitate și expunerea de motive la proiectul de hotărâre privind aprobarea înfratirii comunei Cosula ,jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova,

având în vedere Raportul comun al Comisiei de specialitate pentru programe de dezvoltare economico – socială, buget – finanțe, administrarea domeniului public și privat al comunei, agricultură, gospodărie comună, protecția mediului, servicii și comerț. a Comisiei de specialitate pentru învățământ, sănătate, cultură, protecție socială, activități sportive și de agrement și a Comisiei de specialitate pentru administrația publică locală, juridică, apărarea ordinii și liniștii publice privind avizarea favorabilă a proiectului de hotărâre,

având în vedere prevederile Legii nr. 215/2001 - privind administrația publică locală, republicată, art.15 alin.5, art.36 alin.7 lit.b și art.91 alin.6 lit.b,

în temeiul art. 45 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată

hotărâște:

Art.1: Se aprobă înfratirea comunei Cosula ,jud. Botosani cu Com. Codreni Raionul Cimisia din Republica Moldova, conform acordului de colaborare anexat la prezenta hotarare.

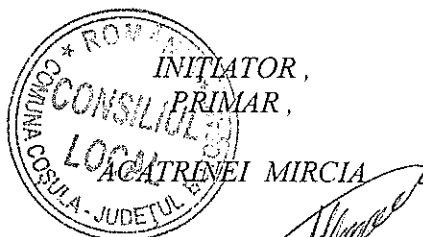
Art. 2: Primarul comunei Coșula va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
CONSILIER,

HALANGESCU ROMITA

CONTRASEMNEAZĂ
SECRETARUL COMUNEI,

BORFOTINA MIHAELA-ELENA



Coșula , 31.10.2017

ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
PRIMĂRIA COMUNEI COȘULA

Nr. 7684/31.10.2017

RAPORT DE SPECIALITATE

Privind aprobarea *INFRARIRII COMUNEI COȘULA ,JUDEȚUL BOTOSANI CU COMUNA CODRENI,RAIONUL CIMISLI DIN REPUBLICA MOLDOVA*

Infratirea presupune angajamentul localitatii prin intermediul autoritatilor locale,iar Legea Administratiei Publice Locale nr.215/2001 precizeaza ca infratirea este o actiune locala care trebuie aprobata de catre Consiliul Local si care se afla plasata sub responsabilitatea executivului local.Infratirea ofera un cadru privilegiat pentru stabilirea de relatii cu una sau mai multe localitati din diverse tari.Chiar daca nu este singurul mijloc prin care se realizeaza schimburi si cooperari internationale,infratirile prezinta avantajul de a combina legaturile de prietenie cu diferite categorii de schimburi,in domenii extrem de variate.

In acest context,Primaria Comunei Cosula pornind de la traditia relatiilor de prietenie si colaborare dintre cele doua tari,ROMANIA si REPUBLICA MOLDOVA si necesitatea dezvoltarii acestor relatii,ne propunem sa intensificam in domeniile de interes comun,cooperarea economica reciproc avantajoasa,culturala si sportiva,folosind forme moderne de colaborare.

Cele doua localitati vor colabora,in limitaposibilitatilor legale,la infiintarea,extinderea si perfectionarea serviciilor publice la nivel local,avand ca scop dezvoltarea rurala precum si realizarea obiectivelor de interes public;se va urmari facilitatea colaborarii intre oamenii de cultura si arta,colaborarea intre scolii,cat si elaborarea si derularea unor programe comune.

Avand in vedere cele prezentatew mai sus,consideram ca este in beneficiul locuitorilor comunei Cosula,realizarea unui parteneriat cu locuitorii comunei Codreni,Republica Moldova,prin urmare propunem Consiliului Local sa aprobe proiectul mai sus mentionat in forma prezentata.

INSPECTOR INTEGRARE EUROPEANA,
ACHITENEI MIHAELA DANIELA



EXPUNERE DE MOTIVE

**Privind aprobarea „Înfrățirii Comunei Coșula, Județul Botoșani cu Comuna
Codreni, Raionul Cimișlia din Republica Moldova”**

Înfrățirea presupune angajamentul localității prin intermediul autorităților locale, iar Legea Administrației Publice Locale nr. 215/2001 precizează că înfrățirea este o acțiune locală care trebuie aprobată prin hotărârea Consiliului Local și care se află plasată sub responsabilitatea executivului local. Înfrățirea oferă un cadru privilegiat pentru stabilirea de relații cu una sau mai localități din țări diferite. Chiar dacă nu este singurul mijloc prin care se realizează schimburi și cooperări internaționale, înfrățirile prezintă avantajul de a combina legăturile de prietenie cu diverse categorii de schimburi, în domenii extrem de variate.

În acest context, Primăria Comunei Coșula, pornind de la tradiția relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări România și Republica Moldova și necesitatea dezvoltării acestor relații, ne propunem să intensificăm, în domeniile de interes comun, cooperarea economică reciproc avantajoasă, culturală și sportivă, folosind forme moderne de colaborare.

Cele două localități vor colabora, în limita posibilităților legale, la înființarea, extinderea și perfecționarea serviciilor publice la nivel local, având ca scop dezvoltarea rurală, precum și realizarea obiectivelor de interes public; se va urmări facilitarea colaborării între asociații și formațiuni artistice, instituții și organizații culturale, precum și stabilirea de contacte între oamenii de cultură și artă, colaborarea între școli, inclusiv prin efectuarea schimbului de elevi, cât și elaborarea și derularea unor programe comune.

Având în vedere cele menționate mai sus, considerăm că este în beneficiul locuitorilor Comunei Coșula, realizarea unui parteneriat cu locuitorii Comunei Codreni, Republica Moldova, prin urmare propunem Consiliului Local să aprobe proiectul de hotărâre mai sus menționat în forma prezentată.

PRIMAR,

MIRCIA ACATRINEI

